



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

CPFTA Rules of Origin Regulations

Règlement sur les règles d'origine (ALÉCP)

SOR/2009-214

DORS/2009-214

Current to May 3, 2023

À jour au 3 mai 2023

Last amended on August 1, 2009

Dernière modification le 1 août 2009

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to May 3, 2023. The last amendments came into force on August 1, 2009. Any amendments that were not in force as of May 3, 2023 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 3 mai 2023. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 août 2009. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 3 mai 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

CPFTA Rules of Origin Regulations

1 Rules of Origin

*2 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les règles d'origine (ALÉCP)

1 Règles d'origine

*2 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2009-214 July 30, 2009

CUSTOMS TARIFF

CPFTA Rules of Origin Regulations

P.C. 2009-1203 July 30, 2009

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 16(2)^a of the *Customs Tariff*^b, hereby makes the annexed *CPFTA Rules of Origin Regulations*.

Enregistrement
DORS/2009-214 Le 30 juillet 2009

TARIF DES DOUANES

Règlement sur les règles d'origine (ALÉCP)

C.P. 2009-1203 Le 30 juillet 2009

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 16(2)^a du *Tarif des douanes*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les règles d'origine (ALÉCP)*, ci-après.

^a S.C. 2001, c. 28, s. 34(1)

^b S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 2001, ch. 28, par. 34(1)

^b L.C. 1997, ch. 36

CPFTA Rules of Origin Regulations

Rules of Origin

1 The following provisions of the Free Trade Agreement between Canada and the Republic of Peru, signed on May 29, 2008, have the force of law in Canada:

- (a)** Articles 301 to 305;
- (b)** Article 306, paragraphs 1 and 2;
- (c)** Articles 307 to 315;
- (d)** Article 318; and
- (e)** Annex 301.

Coming into Force

***2** These Regulations come into force on the day on which section 36 of the *Canada-Peru Free Trade Agreement Implementation Act*, chapter 16 of the Statutes of Canada, 2009, comes into force.

* [Note: Regulations in force August 1, 2009, see SI/2009-67.]

Règlement sur les règles d'origine (ALÉCP)

Règles d'origine

1 Les dispositions ci-après de l'Accord de libre-échange entre le Canada et la République du Pérou, dans sa version au 29 mai 2008, ont force de loi au Canada :

- a)** les articles 301 à 305;
- b)** les paragraphes 1 et 2 de l'article 306;
- c)** les articles 307 à 315;
- d)** l'article 318;
- e)** l'annexe 301.

Entrée en vigueur

***2** Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 36 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Pérou*, chapitre 16 des Lois du Canada (2009).

* [Note: Règlement en vigueur le 1^{er} août 2009, voir TR/2009-67.]